

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 23 JUIN 1938.

Rapport de la Commission des Transports chargée d'examiner le Projet de Loi relatif au compte de prévision de l'Office National pour l'achèvement de la Jonction Nord-Midi pour l'exercice 1938.

(Voir les n^{os} 32, 101, 113 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 24 février 1938; le n° 109 du Sénat.)

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 23 JUNI 1938.

Verslag uit naam van de Commissie van Verkeerswezen belast met het onderzoek van het Wetsontwerp betreffende de raming van het Nationaal Bureau voor de voltooiing der Noord-Zuid-Verbinding voor het dienstjaar 1938.

(Zie de n^{rs} 32, 101, 113 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 24 Februari 1938; n^r 109 van den Senaat.)

Présents : MM. TOCH, président; MM. CASTERMAN, DE MAEGHT, DEPONTIEU, DEWAELE, FINNÉ, HEYNDELS, MELEIN, MIGNOLET, MOLET, ROLAND et le Comte DE LA BARRE D'ERQUELINNES, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

L'alinéa 4 de l'article 6 de la loi du 11 juillet 1935, instituant l'Office National pour l'achèvement de la Jonction Nord-Midi stipule ce qui suit : « Le Ministre des Transports soumettra chaque année aux Chambres, avant le 15 novembre, un rapport sur l'exercice écoulé en même temps que le compte de prévision de cet office pour l'année suivante ».

En application de cette disposition, M. le Ministre des Transports a présenté aux Chambres législatives, en annexe au projet de loi : I. un très intéressant rapport sur l'activité de l'O.N.J. jusqu'au 1^{er} novembre 1937; et II. le compte de prévision pour l'exercice 1938. A ce compte de prévision sont joints les développements donnant pour chaque poste toutes les précisions souhaitables.

* * *

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Lid 4 van artikel 6 der wet van 11 Juli 1935, tot oprichting van het Nationaal Bureau voor de voltooiing der Noord-Zuidverbinding, bepaalt het volgende : « Ieder jaar voor 15 November dient de Minister van Verkeerswezen bij de Kamers verslag in over het verlopen dienstjaar; tevens legt hij de rekening over van de voorziene uitgaven van het Bureau voor het volgende jaar ».

Bij toepassing van deze bepaling heeft de Minister van Verkeerswezen, als bijlage I van het ontwerp, een zeer belangwekkend verslag ingediend over de werkzaamheid van het N.B.V. tot 1 November 1937, en als bijlage II de raming der voorziene uitgaven en inkomsten voor het dienstjaar 1938. Bij deze raming is de toelichting gevoegd waarbij voor iederen post al de gewenschte opheldering wordt gegeven.

* * *

La loi du 11 juillet 1935 met à la disposition du Ministre des Transports un crédit global de 400 millions de francs en vue de l'achèvement de la Jonction Nord-Midi.

Trois tranches de 30 millions chacune ont été allouées à charge des exercices 1935, 1936 et 1937.

Le crédit de 110 millions inscrit à l'article 162 du budget des dépenses extraordinaires de 1938 est destiné à faire face aux besoins de cette année. Les sommes mises ainsi à la disposition de l'Office sont versées à un article spécial inscrit au titre 1^{er} du Budget pour ordre.

* * *

Le présent projet de loi a été déposé sur le bureau de la Chambre, le 7 décembre 1937, soit donc plus de trois semaines après la date fixée par la loi. Il a été adopté par la Chambre des Représentants par 130 voix contre 30, le 24 février 1938. Il n'a donc pas été possible au Sénat de le voter avant le 1^{er} janvier.

Or, l'alinéa 4 de l'article 6 de la loi du 11 juillet 1935 précise qu'à défaut pour les Chambres d'avoir voté le compte de prévision de l'Office avant le 1^{er} janvier, celui-ci sera considéré comme adopté avec l'approbation des crédits correspondants.

Le Sénat se trouve donc aujourd'hui, une fois de plus, devant le fait accompli.

Il est à souhaiter que dans l'avenir il ne soit plus mis dans une situation peu compatible avec sa dignité.

* * *

De wet van 11 Juli 1935 stelt ter beschikking van den Minister van Verkeerswezen een globaal krediet van 400 millioen frank voor de voltooiing der Noord-Zuidverbinding.

Drie schijven van 30 millioen ieder werden toegekend op de begrotingen 1935, 1936 en 1937.

Het krediet van 110 millioen uitgetrokken op artikel 162 van de begrooting der buitengewone uitgaven voor 1938 is bestemd om te voorzien in de noodwendigheden van dit jaar. De aldus ter beschikking van het Bureau gestelde sommen worden gestort op een bijzonder artikel ingeschreven onder titel I der Begrooting voor order.

* * *

Dit wetsontwerp werd op 7 December 1937 in de Kamer ter tafel gelegd, zegge dus meer dan drie weken na den door de wet bepaalden datum. Het werd door de Kamer der Volksvertegenwoordigers goedgekeurd met 130 tegen 30 stemmen, op 24 Februari 1938. Het is dus niet mogelijk geweest dat de Senaat het zou goedkeuren vóór 1 Januari.

Welnu, lid 4 van artikel 6 der wet van 11 Juli 1935 bepaalt het volgende : « Wordt de raming van het Bureau door de Kamers niet goedgekeurd vóór 1 Januari, dan wordt zij geacht te zijn aangenomen met goedkeuring van de desbetreffende kredieten. »

De Senaat staat dus eens te meer voor het voldongen feit.

Het is te hopen dat hij in de toekomst niet meer worde gesteld in een toestand die niet strookt met zijn waardigheid.

* * *

Votre Commission des Transports, à l'unanimité, a approuvé ce rapport et conclu à l'adoption du présent projet de loi.

Le Président,
FR. TOCH.

Le Rapporteur,
H. DE LA BARRE D'ERQUELINNES.

Eenparig heeft uw Commissie van Verkeerswezen dit verslag goedgekeurd en besloten tot aanneming van het wetsontwerp.

De Voorzitter,
FR. TOCH.

De Verslaggever,
H. DE LA BARRE D'ERQUELINNES.